

# ALSÓ-LENDVAI HIRADÓ

Előfizetési ára  
 Égész évre 3 kor  
 Fél évre 4 .  
 Negyed évre 2 .  
 Egyes szám ára 20 fillér

Feloldás szerződés, lapnyugtató és kiadó  
**BALKANYI ERNŐ.**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
 F. o. u. t. z. a.  
 Hirdetéseink díjszabás szerint.

**MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.**

Kéziratok nem adának vissza

## Magyar oktatás.

Minden évben, valahányszor a törvényhozásban vagy a bizottságokban a közoktatásügyi tereza költségvetéséről van szó, felhangzik többszörösen, *szaz* leve formában a panasz, hogy a magyar közoktatás még mindig theoretikus alapon mozog, hogy nem az élet számára nevelik az iskolában az ifjúságot, hanem olyan tudományokkal töltik meg a fejeit, melyeknek, ha kikerül az iskolából, nem veheti hasznát.

E panasz jogosultsága fölött vitakozni fölösleges. A tanári és tanítói kar még a régi iskolában növekedett fel, amikor meg a mindennapi embernek nem volt szüksége tudásra és intelligenciára, hogy megfelelően, ahol az iskola rem a kenyérkereső pálya előszobája, hanem uraknak való nemese élveztet volt. Ma tudás és intelligencia kell a durva napszamos munkavégzés minden kenyérkereseti pályához és nagy akadály az ifjúság előrehaladásának az életben, ha az iskola és az élet között nincs meg a kellő harmonia. A fiatal ember, aki érettségizett, úgy áll a világban, mint valami ártatlan barányka. Tudja kívülről Vergiliust meg Tacitust, hogy mint kell kenyeret keresnie, arról fogalma sincsen. Éveknek kell elmúlnia, míg elsajátítja az élet mesterterest és hányat voltak és vannak reményteljes fiatalok, akik a tudatlanságuk miatt a kezdett elején zatonyra jutottak, vagy elzúllottak.

A reális, a pozitív tanultság tekintetében a magyar közoktatás messze mögötte marad a művelt nyugatnak. De legjobban bizonyítja elmaradottságunkat az amerikai példa, ahol most egy magyszerű tanterv lép életbe. E tantervnek az a jelsszáva, hogy: lehetleg melózzai a könyvekből való oktatást és mindenben előnyben részesíteni a szemleleti tanítást. Vagyis: a gép erejét és tulajdonságait nem elméleti magyarázat utján ismertetik a tanulókkal, hanem elviszik őket a gyárba, vagy a vonat mozdonyához. A régi kora művészetére pedig úgy oktatnak, hogy elviszik az ifjúságot a muzemok, gyűjtemények meglekintésére. Nem egyszer, hanem tízszer, huszot és százszor, úgy hogy az ifjúság a tanításra szánt idő nagyobb részét az iskola falain kívül tölti.

Aki beszélt iskolázott amerikai emberrel, de meg a kevesebb iskolázottal is, az meletten megcsodálhatja a yankek széles körű tudását, ízeletét, izéket, egyáltalán a pozitív ismeretét, amilyenekkel ismerőcsink közül csak kevesen dícséskodhatnak. A tudás és műveltség Amerikában a tömegeknek aránytalanul nagyobb részét hatják át mint nálunk, dacára annak, hogy odakint jóval kevesebb időt keresztiúli koptatják az iskola padjait, mint Magyarországon.

Ez a tény mindenek felett bizonyítja a szemleleti, a szabad oktatás előnyét a könyvoktatás felett. Ne hallgassunk tehát a maródi pedagógusokra, akik bar jóhiszenűleg — a jelenlegi oktatási rendszerre esküsznek. Ne

hallgassunk rájuk, mert a szürke s régi tereza emberei ók s az élet lépten nyomton megcsofolja hamis érveiket.

Ami áll a közoktatásunkra, az áll szakoktatásunkra. Ezon a terezen, dacára annak, hogy sokféle áldozatot hoztunk már szakoktatásunk érdekében, nem tudunk megfelelő eredményt elérni. De itt nem annyira az oktatás meg nem felelő voltait, mint inkább a megfelelő tanerők hiányát s a szakiskolák szerény felszerelését és kevés számát kell okolunk. Van két egyetemünk és Magyar-Ovart egy gazdasági akademiánk: ezek tokeletes szakoktatást nyújtanak. Ez többi szakiskolánk oly messze elmarad ezek mögött, oly tokeletlenek és megfelelő tanerők híján valók, hogy nem csoda, ha a magyar szakemberek között ritkán akadunk az átlagból kiemelkedő tudásra és tanultságra.

Nagy és okos reformokra van szükség ezen a terezen is, éppen úgy mint a középiskolai tanítási rendszer körül. Ha lepest akarunk tartani az élettel s a művelt nyugattal, keresztiúli kell vinnünk e reformokat, mert elmaradottságunk amilyen szembefüvő, olyan kártekonny hatással van nemzeti és állami életünkre.

## HIREK.

— **Halalozás.** Hóhn Frigyes a lentüi körjegyző elcsattja f. h. 4-en életének 72-ik évében Lentiben elhunyt.

## TÁRCZA.

### Szép Galathea.

Az Alsó-Lendvai Híradó eredeti tárcája.  
 (Vége.)

Már esteledett Gyönyörű, nyhe tavasszi alkony volt, és az ateliér előtté az ívegetőn az bevonó alkony napsugar aranya.

Idecska, a kis modell élmént és a művész is készült, hogy szokott estéi setaján kisse lehetné lázas agyat.

Tavozás előtt munkáját elvérték és a Hajnal szobrárt, mely derekig körülbelül kősz volt gondosan betakarva az erre a célra szolgáló legellel. A cselédhez így szólt: — Ma kinn vésorozom. Ha valaki keres vésze az at a tetelrebe és mondja, hogy nemokára hazajövék.

Ezzel kezébe fogta könyvi setalépezáját és esztábnar belevéglült az Andrássy-út vídámán üzsög ember pradába.

Mikor baza téri, már éjfel volt. Noha el volt bágy, őva az egész napi megfeszített munkától, még szokatlanul könnyűnek, erősek érezte magát. A kis néző" Il gereszte, hogy holnap a teljes alkony fog mo szolgálni, vorfenesen örömmel töltötte el szívet. A grettla a reménytel és boldog önbizalommal, újra, a védtő hatalmas munkáskedvel.

Az öröm hatása alatt felkereste a régi ezimborákat. Nehány pohár jó francia bort ivott meg közöttük is most, viláman, derül kedvelé terti vissza lakasába.

Mialatt halozsójában éjeli tolelájével foglalkozott, folytonosan készülő művere gondolt. Képzeleiben már teljesen készen látta a pompás márcsyalakot. Egész megvesszegető fönségsélen jelent meg előtte a szépséges anyagján megerészke a pompás ifjú test: Gombolyó vállaiával, a kelbe enyhe domborúatival és a espot bedito haljasával. . .

Egyezzer érezte, a mint agyat dönti a vér. Ellenállhatatlan vagy lepte meg, hogy a szoborhoz menjen, hogy lássa, edes szavakat susogjon neki; hogy keljere előlje. . . A művész exhalizációja és az aszketia életmód, a melyet lelkének óra föltartott egyaránt okozhatták ezt a sajátos, felhevülést. Akárhogy volt is, az a beteges vágyakozás kőszlőn öntötte el. Egy a mint volt, könyü ejieli köztelen, berohant az ateliérbe.

Itt ezüstös fellehoányba volt burkolva minden. A kető üveglapján át hintelt sugarait az enyhekedő hold, titokzatosan világítja meg a terezen fantasztikus bútorzatát.

A művész szemre a HAJNALT kereste. Ott állt helyben a hoganyn szobra, teljesen betakarva a fehér tetelről. Egy pillanat alatt melette tennelt, lerohant a takarót és egy orrít rajonászával zárta karjába a nemes alakot, mely a holdfény fehérgyogaszban úgy állott ott meztelen, varázos

szépségében, mint maga a testett állott poezis. És a mint karjába ölelte: A szobor élt. Csabos marvánnyeste vonaglott a forró ölelés alatt, karjai göröcséne fogadták a ferli nyaka köré, forró leheltelelől új lang esoptt, egyre. Egy pillanatra megdöbögött. Azt hitte, hogy amiodok, vagy megörül. De nem sokáig töprenkedett: A kejes mámor rözsis felhőt becsottait agya elé. Moho, szinte harapásához hasonló csokokkal halmozta el az életre tanadt szobor vállait, keblét, a pompás aranyasztal, mely esoptig hullott, selymes hofeszer bört, ott a hol érite. Aztán karjába emelte vite a premekek és keleti szönyegekkel betakart széles kerévet fele. . .

Hajnalban, mikor az ateliér már a napfény világosságával tölt meg, a keroveten elhordt fel a művészt. Egy perczig zavartan dörögözte a szemét, mint a ki nem tudja hol van. De hirtelen fölésmelt. Mellette ugyanis a gyönyörkölt sapadt árazozott, egy edes női test piment, mely álomba merítve, pihéző keblét, melynek kábitó pompáját nem takarta semmi lepel. . .

A művész hirtelen megérett mindent. Az ályo leány ugyanis Idecska a kis modell volt. Haragvato ajkára egy forró esokot nyomva felékesztötte. Aztán a pirulát leány falobbe a keszdet sugát! Miért válszoztatd nászinkánk open a mai napot? — Hogy holnap szogyenkezés nélkül alhassz nekem meddelt! . . . Sugta vissza a leány.

BATTASZEKY LAJOS.

az egyedül elismert kellemes ízű természetes hashajtószert.

# Ferencz József keserűviz





elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltattai.

Alsó-Lendvában, 1902. évi december 10-én.  
Az a.-lendvai kir. bíróság mint telekkönyvi hatóság.

Csiszár, kir. aljbíró.

9082. tkévsz.

### Arverési hirdetményi kivonat

Az alsó-lendvai kir. járásbírósg mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Kolariés Ivan végrehajlatának Beszek József végrehajtást szenvedő iránti végrehajtási ügyében az alsó-lendvai kir. járásbírósg területén lévő es Hottiza község határában fekvő a hottizai 27. sz. tjkvi A. l. 31. 44. 133. 146. 160. 201. 245. 279. 283. 311. és 352. hrsz. jóságtehető álló ingatlanunk B. 3. a. Beszek József k. tulajdonaj felvett 1/2 részre 986 kor. együttes kiküldési árban a C. 2. a. hasznolvetési jog értelmén hágyásával, vagy azonban, hogy a mennyiben az ingatlan a C. 2. a. szolgalmi jog fenntartásával olyan arban adatsék el, mely a szolgalmi tki bejegyzést megelőző teherletek fedezeté szempontjából megállapított 600 kor. összegzet meg nem üti, az arverés hatálytalanná válék és az ingatlan a szolgalmi jog fenntartása nélkül a kiúított hatarnapon újabban elárvereztetik, elrendelté és hogy a fenebb megjelölt ingatlanok az

1903. évi márczius hó 28-ik napján

4. e. 10 órakor Hottiza községben a községüzánal megtartandó nyilvános árveresen a megállapított kikiáltási áron alól eladatni nem fognak.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becserárának 10 %-át készpenzen, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ban jelzett árformálmal számított és az 1881. évi nov. 1-en 3333. sz. a. kelt igaz-

ságügyminiszteri rendelet §. 8-ban, kijelölt óvadékes értekapirban a kiúított kezelteteni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a banatpenznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltattai.  
Kelt Alsó-Lendvában, 1902. évi november 18.  
Az a.-lendvai kir. bíróság mint telekkönyvi hatóság.

Csiszár, kir. aljbíró.



9081.902. tkévsz.

### Arverési hirdetményi kivonat.

Az alsó-lendvai kir. járásbírósg mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Lapat Antal végrehajlatának kisk. Cseri Rozsa és Maria végrehajtást szenvedők elleni 50 kor. tökékövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében az alsó-lendvai kir. járásbírósg területén lévő: Goszolta és Lenti község határában fekvő: a goszoltai 4. sz. tjkvben A. l. 4. hrsz. ingatlanunk kisk. Cseri Rozát és Cseri Mariát illető 2/3 részere 504 kór. kiküldési árban, a C. 4. a. szolgalmi jog fenntartásával,  
a lenti 533. sz. tjkvi 1169. hrsz. ingatlanunk kisk. Cseri Rozát és Cseri Mariát illető 2/3 részere 176 kór. kiküldési árban, a C. 4. a. szolgalmi jog fenntartásával elrendelté és hogy a fenebb megjelölt ingatlanok az

1903. évi márczius hó 26-ik napján

d. e. 10 órakor Goszolta községben és d. u. 3 órakor Lenti községben a község házinnal megtartandó nyilvános árveresen a megállapított kikiáltási áron alól eladatni fognak.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becserárának 10 %-át készpenzen, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ban jelzett árformálmal számított és az 1881. évi november hó 1-on 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet §. 8-ban, kijelölt óvadékes értekapirban a kiúított kezelteteni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a banatpenznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltattai.

Alsó-Lendvában, 1902. november 17.

A kir. Járásbírósg mint tkvi hatóság.

Csiszár, kir. aljbíró.

## Nemzeti irodalom legértékesebb alkotásait, a magyar irodalomfőműveit

# MAGYAR

# FRANKLIN-TARSULAT kiadása

# REMEKIROK

ezim alatt egyöntetű szép kiadásban, 35 kötetben, díszes vaszonkötésben adja közre a Franklin-Társulat. Tartalmazza:

- \*Arany János Kisfaludy Károly
- \*Arany László Kisfaludy Sándor
- Balassa Bálint Kóssuth Ferenc
- Bajza József Kóssuth Lajos
- Berzsenyi Daniel Madach Imre
- Csiky Gergely Mikos Köleken
- Csokonai V. M. Pazman Peter
- \*Czuczor Gerg. Petöfi Sándor
- Dakó Ferencz Reviczky Gyula
- Eötvös József br. Szechenyi Ist. gr.
- Fazekas Mihály "Szigligeti ede gr.
- \*Garay János Teleki László gr.
- Gyöngyössi I. "Tompa Mihály
- Gvadányi József "Vajda János
- Kármán József Vörösmarty M.
- Katonai József Zrínyi Miklos
- Kazinczy Fer. művet.
- "Kemény Zsigm.
- Népies Iyra Nophalladák

Kurucz-költészet

\* A kiadággal jelzett remekirok kiadási jogát a Franklin-Társulat magának szerzőségiig biztosította, úgy hogy azt más kiadó ki nem adhatja, ezen irók művei más versenykiadványban meg nem jelenhetnek.

A Franklin-féle Magyar Remekirok 55 testes köteté felölti a legbecsebbest, mit a magyar szellem teremtett és hivata van arra, hogy minden család könyvtárának legyen.  
A Franklin-féle Magyar Rem-

mekirok kiállítása néltő a nemzeti művelődéshez Kötéses pályanyertes, művelői, erős angol vaszonkötés; a papíra faanyagtes, soha meg nem sárguló; betűi külön és cizella készülték.

A Franklin-féle Magyar Remekirok öt kötetes sorozatokban jelenék meg: minden felveben egy egy öt kötetből álló sorozat.  
A Franklin-féle Magyar Remekirok előfizetőinek külön kedvezményekben a tavaszszal megjelent új magyar **Shakspere kiadás**, 6 vaszkos kötetben, diszkrétben 20 korona — kivetelesen árban szállítatik, hóitté e kiadás bolli ára 30 korona; az eddig forgalomban volt Shakspere kiadás 100 koronára került; — Legkíválthó költőnek remek fordításban közli Shakspere remekoit e kiadás, nev szerint Arany János, Petöfi, Vörösmarty, Szász Károly, Levay József, Vilmos Ádámteseten. Ez az egyetlen teljes magyar Shakspere és örökös kiegyesítője a Magyar Remekirok gyűjteményenek. Megrendelhető a Magyar Remekirok-kiadóegyletől.

A Franklin-féle Magyar Remekirok 55 kötetnyi teljes gyűjtemény ára 220 kor. mely összeghez hány részletben törleszethető; a hat kötetes teljes Shakspere kedvezményára 30 kor. a Remekirok előfizetőinek a kelt. né. gyűjtemen rendelteték meg.

Sajtó alá rendezők és az illétő tö. elölét és munkái-ak jellemzését felöltő bevezetéssel ellátják:

- Álexander Bernát
- Agárdi Dániel
- Dávids Ferencz
- Bánóczy József
- Szóltai Zoltán
- Berezniczky Albert
- Jayozs József
- Fehrdi Sándor
- Erdélyi Alá
- Ferenicz Zoltán
- Franklin Vilmos
- Gyulai Pál
- Hennich Gusztáv
- Koroda Pál
- Kossuth Ferencz
- Kozma Andor
- Lévay József
- Óvási László
- Rakosi Jenő
- Riedl Frigyes
- Szelechy Károly
- Szöllősi Kálmán
- Vaszy János
- Vadnay Károly
- Vasovits Károly
- Zoltányi Gőza

E fényes névsor biztositástok ovjra ártana utazé, hogy a Magyar Remekirok megvalósuló szorgozatát-ja a felvett munkák-ak, s hogy minden elofizg órálló beszedi munkia les.

A Franklin-Társulat által kiadott Magyar Remekirok

## II. sorozata

épp most jelent meg és a következő köteteket tartalmazza  
**Arany János munkái II. kötet.** Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Riedl Frigyes.  
**Kossuth Lajos munkáiból.** Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Kossuth Ferencz.  
**Reviczky Gyula összes költeményei.** Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Koroda Pál.  
**Szigligeti Ede színművei I. kötet.** Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Bayer József.  
**Vörösmarty Mihály munkái II. kötet.** Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Gyulai Pál.

Még a telén megjelenik I. sorozat, pedig az alábbi öt kötetet adja:

- Arany János munkái I.** Sajtó alá rendezte Riedl Frigyes.
- Vörösmarty munkái I.** Sajtó alá rendezte Gyulai Pál.
- Tompa Mihály munkái I.** Sajtó alá rendezte Levay József.
- Garay János munkái.** Sajtó alá rendezte Ferencz Zoltán.
- Csiky Gergely színművei.** Sajtó alá rendezte Vadnay Károly.

Megrendeléseket elfogad minden könyvkereskedés, valamint a Franklin-Társulat Budapestsen.